

## Pet Peeves: explicação e exemplos para chorar de rir (muito)

```
(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});
```

Já falamos aqui no [blog Inglês no Teclado](#) sobre **PET PEEVES** em um outro texto chamado [qual o significado de Pet peeve](#). Nesse novo texto vamos citar alguns exemplos muito comuns e super hilários caso ainda não tenha ficado claro para os internautas o que são [pet peeves](#). Confira abaixo e não esquece de deixar o seu comentário ao final porque é muito importante para a gente saber a sua opinião!

**Pet peeve do apoio:** disputa pelo apoio de braço da poltrona

Sinceramente, coisa mais inútil que já inventaram foi o tal do apoio de antebraço. Só gera situações constrangedoras. Isso porque você quer apoiar o antebraço seja no avião, ônibus, cinema, e a pessoa ao lado não arreda o pé, digo antebraço. Se essa situação lhe irrita, você acaba de descobrir que isso é um *pet peeve* para você.

Pet peeve: pessoa folgada que ocupa o apoio de braço e não arreda nem a pau.

Conheço pessoas que simplesmente não toleram passar por essa situação de onde não ter onde apoiar o antebraço, porém fazem questão de entrar na disputa até que a pessoa ao lado desista de empurrar o seu antebraço do apoio. Resistem e não tiram mesmo. Em Julho de 2015 saiu uma matéria na exame dizendo que o apoio deixaria de existir. Você pode ler a matéria [clikando aqui](#).

**Pet peeve para testar a paciência: beijinhos nojentos do novo casal**

Quem é que não conhece o casal que, inconvenientemente, fica dando estalos de beijos e não se toca? Não importa o lugar, a hora ou na presença de quem, simplesmente ficam dando beijos como se raramente pudessem fazer isso. É muito comum com casais com pouco tempo de relacionamento, mas nada impede que casais de longa data também façam isso. *Love is in the air*, mas convenhamos o semacol mandou lembranças.

**Pet peeve que por gente sem noção: passageiro folgado de perna abertas**

Quem é que nunca sentou ao lado de um passageiro que parecia se esquecer do limite entre assentos germinados. Você se senta e a pessoa permanece de pernas consideravelmente abertas como se quisesse ocupar o assento dele e principalmente o seu. Você pode abrir as pernas e sinalizar que ele está ocupando além do que lhe é de direito, mas o folgado (ou folgada) insiste em ficar de pernas abertas como se arejasse algo. Isso pode acontecer no ônibus, metrô ou qualquer outro ambiente público.

Pet Peeve: pessoa sentada ao lado de pernas abertas. Quem é que nunca passou por essa situação? Muito irritante!

Falar muito próximo a você (2 palmos): pet peeve que mata qualquer um

Você conhece alguém que costuma falar muito próximo das pessoas como se elas tivessem algum problema auditivo? Se isso te irrita de verdade (o fato da pessoa não tomar nem mesmo uma distância pequena ou algo praticamente insignificante) temos aí um caso de *pet peeve*. Internamente você pensa “com licença, vamos afastar um pouco, limites são importantes”.

```
(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});
```

O que é pet peeve: se pessoas falando próximas a você é algo te irrita de verdade. Temos aí um exemplos de pet peeve.

Geralmente nos referimos a essas pessoas como [close talkers](#). Confira no vídeo abaixo um exemplo curto e muito engraçado do que estamos dizendo.

### Pet peeve clássica: Bafo de jacaré

Você muito provavelmente conhece alguém que tem mau hálito tão forte que só de falar no nome da pessoa você já pensa no bafo de jacaré incomparável, como se não existisse bafo pior que aquele da pessoa. O pior é quando a pessoa ainda tem o costume de falar muito próximo. Aí é o fim da picada, porque quanto mais você se afasta da pessoa em uma conversa, mais ela se aproxima.

Pet Peeves: sentir cheiro de mau hálito é um exemplo de pet peeve. Isso te incomoda de verdade? /Istockphoto

Na língua inglesa dizemos *bad breath* para mau hálito. Veja alguns exemplos:

**Ex:** Bad breath is caused by bacteria that live in the mouth.

**Ex:** Breath triggers include coffee, red wine and cigarettes.

Porém, você também pode optar por uma expressão idiomática muito comum que é *dragon breath*. É que na nossa língua associamos o bafo ao leão ou ao jacaré, mas na língua inglesa dizemos bafo de dragão, em uma tradução direta. Já falamos sobre isso no texto [Sovaco peludo em Inglês, ce-cê, chulé, remela, meleca](#).

### Desodorante com cheiro: pet peeve molhada

A gente até entende a necessidade humana de resfriar o corpo humano com o suor. O pior é quando o ce-cê de alguém começa a fazer o desodorante com cheiro exalar. Aquilo começa a te consumir, porque sentir o cheiro do outro é para você o fim da picada. Às vezes é uma catimba tão braba que te dá até ânsia de vômito. Você até tenta pensar em outra coisa, mas o cheiro empestia o local de tal forma que nem mesmo a remoção da pessoa do local em que

o que está parece ser a solução. É como um esgoto a céu aberto que fica ali contaminando o ar que parece queimar nos seus pulmões. Metade Axe, metade suor podre em forma de sovaqueira. Cruz Credo! Não importa o lugar, seja no elevador, no escritório, na sala de aula. A inhaca azeda realmente consegue te tirar do sério. Essa é uma resposta para **o que é pet peeve**.



Ce-cê e desodorante: pet peeve para muitas pessoas. Todos possuem uma pet peeve, você já sabe qual é a sua?

Existem diversas *pet peeves* que nos incomodam todos os dias. Pessoas passando o fio dental em ambiente público, pessoas que conversam cutucando outras, pessoas que falam cuspiando, unhas arranhando o quadro, dentes passando no garfo e por aí vai. Qual ou quais são as suas? Comente!

[Curtir página do Facebook](#)

```
(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});
```